

ГАЗЕТА ДЕ ТРАНСИЛВАНИЯ.

АНДЛ

(КЪ ПРЕАНАЛТА ВОИЕ).

АЛ VI. ЛЕА

N^o 52.

Brashov, 1. Julie.

1843.

 Прецъл „Газета де Трансилвания“ ші а „Фоіт пентр 8 мінте, інімъ ші літератъръ“ пе жъмътате де ан дела 1. Івліе пънз ла 31. Декемвріе єсте пентр 8 Брашов 3 фіоріні 50 кр., юар ан афар 4 фіоріні (12 сфанци) арцинт ші се чре а се пълті дела тоці андінте, ка ла тоате фоіле періодіче дін тоате въропа. Принмераціа се фаче ла К. К. поще ші ла тоці къноскъції А.Д. кореспонденції аи ношрії. Пентр 8 аншінцърі партікъларе се юаш де рънд къте 3 крі арцинт.

Трансилвания.

Брашов. Андлацима Са къласиц прінцъл Альбрехт де Пресія, фрате ал Кајзълт Пресії (чел маи тіндр антре фраці, ка де 34 ани) соки Адміністр. ла 27. Ініе К. В. прін пасъл Тімішълті аїчі ла Брашов, інкогніто съпту нъме де конте де Равенсберг. Ан социетата А. Сале се афла ші прінцъл ръсеск де Шадонкоф. А. Са нъ връ а прімі нічи о чинстіре, де ші лін партіа авторітцілор локале съаф фъкът тоате къвінчоаселе прегътіри. —

Фагъраш. ла 25. Ініе дімінгаца ла 3 чеасърі съаф апріне мадра де Хртіе, ан партате нъмай 8н пътрапіт де час делла Фагъраш, ші съаф префъкът кътотъл анченишъ. Се спъне, къмкъ ла ачга ноапте ніфе бербанді бициліар фі петрекът ла мадра ші се креде къ фокъл прін негріжа ачелора съар фі єскат. (Газ. немц. де Сібії.)

Арпътак, 9. Івліе. Андате че се андрептъ тімпъл, мълцима оаспецілор де къті анпъл тоате квартіреле асфел, анкът прецъл ачелора съаф. Зркат орекъм а раке орі алтъдат. Апа делла фънтина прімарж акіа джънце де беът; єсте ансъл о мадра мънгъліре пентр 8 чеъ ръндъції ла къръ, къмкъ ал доі-деа єсбор къ преа овънъкъ деосеїре де търіе, аре тот ачелаші ансъшірі фолосітоаре. Май видим кътіба анкъпері ноз зідінадсе, антре каде. Сала де бол ші біледарда къ спетъріа ла „прінцъл ромънеск“ съаф зідіт фоарте къ гъст. Петрекъні ювіале, мъзикъ бънъ андоітк ші антреітк нъ аїсеск нічи акъм ал дрохътак. Домнії пропріетарі ло-

калі се сілеск а мълцъмі ла мълате кіпърі пе оаспеції стрзіні. Ної дін партене оаспецілор, карій дъя меапъратъ требънцъ де къръ, ле пофтім 1. ка фоарте біне съ консултезе пре 8н дофтор солід деспре къра че къчетж а фаче. 2. Съ се пъзъаскъ де речедлз, ка де чел маи мадра ръз. 3. ла беът съ нъшт цреа сілескъ натъра песте чеес че подате ёа біръ. 4. Зюд съ нъ се дга сомнълт. А 5. Съ пъзъаскъ къ скъмпътате дінта ла мънкаре ші беътъръ, юар маи въртое де подате съ се пъзъаскъ. Ячиста ле лъвъцъръм дела кътіба докторі къноскъці де Хрнічіа лор теоретікъ ші практикъ.

Дінтра Търнъзві 18ніе. ла оръшила нъміт Шеіка мадра лъкътотрі сант а mestекаці ромъні къ сасі, ромъні ла сант мълат маи нъмъроші декът сасі, юар къ бісеріка се лъпарт ла де чеъ 8ніці ла челе патр 8 пънтьрі къ бісеріка апъсанз а Ромеї ші ла де чеъ нъніці, карій цін лъпартшіреа къ расърітенії (ші къ тоате бісеріка ромънъеск дін челе доз прінціпата). Четіто-рілор ношрі към пресъпънем, тоці пашії фъкъці ді єпіскопії ромъніші ла фаборъл ромънілор дін пъмънтьл кързеск ле сант къноскъці. Токма аша сантем сіліці а бре де, къ ромънії дін Шеіка мадра аколо ла 8нгълещъл лор дъя ръмас ла тоате времіа че тракъ сързі ла тоате кътє съаф къвъннат ші съаф скріс ла къвса ромънілор, към ші ачеса, къ єї трабъе съ фіе фоарте беътъці ла кап. Дескріреа лътампълърі съ не спънє тот. Быи немеш дін сатъл вечін К. се алтъръ де ромънії нъніці дін Шеіка ші ле артак, къ дѣші бор узріл єї агуса

СТРЖМОШАСКУ ШІ СЕ ВОР ФАЧЕ РОМАНО-КАТОЛІЧІ, САВ КВМ ЛЕ ЗІЧЕМ ПАПІСТАШІ, ЄІ, РОМЗНІЙ ВОР СКВПА ДЕ ТОДТЕ АПССРІЛК, ІШІ ВОР РЕДОБЗНДІ ТОДТЕ АРПТВРІЛ, ВОР ІНТРА КА ЖВРАЦІ, СЕ ВОР АМПРТВАШІ ДІН БАНІЙ САТВАЛІ, ПОПА ВА ЛВА ЗЕЧВІГЛІЕ Ш. А. Ш. А. ІАТВІКУ РОМЗНІЛОР НІВНІЦІ ЛЕ ШІ КВШВНІ: ПОПА ПАРОХ ЛОКАЛ АМПРЕВНІК КВ КАНТВРЦІЇ ШІ ОБЩІЯ НІВНІЦІ ТОДТВ АФАРД НІМАЙ ДЕ 20 ФАМІЛІЙ ХОТВРДРВ А СЕ АВОЗДА ДЕ РІТВЛ РВСВРІТЕАН ШІ А ПРІМІ РІТВЛ ЧЕЛ ЛАТИН АЛ ВІСЕРІЧЕЙ АВСЕНЕ. ПЕСТЕ ПВЦІНІ ВРЕМЕ КОНСКРІПЦІА СЕ ФАЧЕ ПРІН ПРОТОПОПВЛ ПАПІСТАШ, ІСКВЛІНДВСС 54 ФАМІЛІЙ НІВНІЦІ СПРЕ А ТРЕЧЕ ЛА РІТВЛ ЛАТИН, ТОТДЕОДАТВ О ДЕПВТАЦІЕ ДІН ТРЕІНІШІ, АНТРЕ ВАРІЙ ЄРА ШІ ПОПА НІВНІТ, СЕ ТРІМІТЕ АЛ БЕЛГРАД АЛ ЕПІСКОПІА РОМАНО-КАТОЛІКУ, КА ДЕ АКОЛО ТРЕЧЕРГА ЛОР СВ СЕ АНТВРІАСКВ. ВКС. СА ЕПІСКОПВЛ ПОРНІА АЛ ДРВМ; ТРІГАБА СЕ АНКВДЕД АЛТВІА ДІН КАПІТВЛ, ВАРЕЛЕ АНТВРІБВ ПЕ РОМЗНІ КВ АВАРЕ АМІНТЕ, КАМ ДІН ЧЕ АНДЕМНВРІ ВОР А'ШІ ПВРЗСІ РІТВЛ. ВІ РВСПВНСЕРВ, КВ ВОІСК А ФІ АНТВРІ ТОДТЕ АСЕМЕНЕА КВ ГАСІІ, АЛ ДЕРЕГВТОРІ, АЛ БЕНІТВРІ, АЛ БІНЕ, АЛ РВСІ, ІАР ПОПА ЛОР ЧЕЛ ДЕ АКВМА СВ РВМЖІЕ ПВНІК ВА ТРІІ, СВ ЛЕ СПВІЕ ЛІТВРГІА ШЧА. КА ШІ МАЙ НАІНТЕ, ДАР СВ ТРДТВ ЗЕЧВІАЛА ШІ АВАТЕ ФОЛОДСЕ, ІАР ДВПК МОАРТЕА АВІ СЕ АДВКК ПОПВ КАТОЛІК. ДЕ НВ ЛІ СЕ ВОР АСІТВРІ АЧЕСТІВ, ЄІ НВ'ШІ ВОР ПВРЗСІ ЛЕЧУГА. БІРБАТВЛ ВАРЕ АТВЛАТА ПЕ РОМЖНІ, КВНОСКВ ПРЕА УШОР, КВ ЕІ ЛЕЧУГА СТРЖМОШАСКУ, ТВ ВАРЕ О АВ КА ДЕ О МІЕ ЧІНЧІ СВТЕ АНТШІ ІАВ МЗНГІАТ АНТРЕ МІІ ДЕ НІКАЗВРІ, НВ СЕ ГВТЕСК А О АВОЗДА ДІН ВРЕО КОНВІНЦЕРЕ ДІН АОНТВРІ КВМ О ЧЕРІ АПОСТОЛВЛ, ЧІ СІНГВРІ ДІН ІНТІРЕС АВМЕСК ШІ МІШЕЛОС, ПЕНТВРІ КА СВ ЛЕ ФІЕ МАЙ БІНЕ АЛ ВІАЦА АЧЕАСТА, ПЕНТВРІ АЧЕСА ДІ МАЙ АНТВРІБ, ДАКZ ОБЩІЯ ЛОР КВНОВЩЕ ЛІМБА НЕМЦАСКУ САВ ЧЕА МАГІАРВ, АЛ ВАРЕ ЕІ РАСПВНСЕРВ КВ НВ. ВІСАМІНАТОРВЛ ВІЗАНДВСІ КВ ТОТ РВМЗН СТАТОРНІЧІ, АЛ МАЙ ЗІСЕ, КА ДАКZ ТОТВІШІ РОМЗНІЙ НІВНІЦІ ДІН ШЕІКА СТАВ ГАТА А СЕ ТВІА ДЕ КВТРВ ВІСЕРІКА РВСВРІТЕАН, СВ МАРГА ЛА БЛАЖ, ВІДЕ УНІНДВСС (КВНОСКВНД ПРІМАТВЛ ПАВІІ ДЕЛА РОМА), ІШІ ВОР ПВТІА ТОТВІШІ ЧІНГА ЛІТВРГІА, РІТВЛІЛГЕ ШІ ТОДТЕ КВРЦІЛЕ ВІСЕРІЧЕЦІ, ПЕ КАЈЕ ІНІЦІІ ЛЕ АВ АЛ ТОКИА КВ РВСВРІТЕІІ КОНСТАНТІНОПОЛІТАНІ ФВРЗ ЧЕА МАЙ ПВЦІНІВ СКІМБАРІ ШІ ТОДТЕ ЛЕ СКВЖРШІСК АЛ ЛІМБА НАЦІОНАЛЗ РОМЗНЕАСКУ. ДЕПВТАЦІІ АНСВ АНТОДСЕРВ АЛ АЧЕАСТА, КВ ЕІ ДЕ АЛ ВАІРВ КВ БЛАЖВЛ ТОТ Н'АР АВЕ НІЧІ ВН ФОЛОЕ АВМЕСК, ПЕНТВРІ-КВ БІНЕ ВІД, КВ НІЧІ РОМЗНІЛОР ВІНІЦІ НВ ЛІ СЕ АВВ ЧЕЛЕ ЧЕРВГЕ, ПРІН ВРМАРЕ, КВ РОМЗНІЙ НВ КА ВІНІЦІ САВ НІВНІЦІ, ЧІ КА РОМЗНІ АР АВЕА НЕМВАЦУМІРІЛЕ ЧЕЛЕ ГРЕЛЕ. ИЖНІК СВ СЕ АНТОАРКУ ДЕПВТАЦІА НІВНІЦІЛОР ДЕЛА БЕЛГРАД, ДІН РОМЗНІЙ ВІНІЦІ АВАНД МІЛІЦІ

АНДІМН, СЕ ДІКЛАРАРВ, КВ ШІ ЕІ ВОР ТРЧЕЛА КАТОЛІЧІСМВЛ РОМАН, СВПТ КОНДІЦІІЛЕ ПЕКАРЕ ЛЕ ПВСЕРВ НІВНІЦІІ. АНТР'АЧЕСА ПОПА НІВНІТ ІНЧЕРЕСАТ КВМ ЄСТЕ ПІНТРВЧІЛЕ АВМІШТ, АНЦЕЛЕГЖНД ДІН МАЙ МІЛТЕ ПВРЦІ, КВ ЕЛ ТРЕКНД ЛА РІТВЛ ЛАТИН, НВ ВА МАЙ ПВТЕА ПРЕОЦІ, ЧІ ВА РВМЗНСА МІРГАН, ДІН ПРІЧІНЗ, КВ ВІСЕРІКА АПВСАНВ НВ СВФЕРЕ КЛЕРІЧІ АНСВРАЦІТ, ІШІ РЕТРАСЕ ІСКВЛІТВРА ШІ МАЙ АНДАВПЛЕКВ ПЕ ВРЕО ЇІЗУ ФАМІЛІЇ А СЕ РІТРЧЕ АМПРЕВНІК КВ ЕЛ, АВПВ ЧЕ МАЙ АНТВІІВ АВ ПРІЧІНГІГ, КА ВІНІЙ ПОПОРЕНІ СВ'ШІ БАТВ ШІ НЕВІСТЕЛЕ, ПЕНТРВКВ НВ ВІРІА А'ШІ ПВРЗСІ ЛЕЧУГА. ДІ С'АВ СПВЕШІ АТВА, КВ ЕІ ПЕ ВІТОРВ ВОР ФІ СІЛІЦІ А ЦІННЕ ДАСКВЛ ДЕ УНГВР АЛ ШКОДЛ В. А. ТОТВІШ ЛА 18. ІВНІЕ К. Н. ТРЕКНД ПЕ АЛ ШЕІКА АРХІПІСТОРІВЛ РОМАНО-КАТОЛІК, СЕ ДІКЛАРАРВ ШІ 100 ФАМІЛІЙ ВІНІТ, КВ ВОР ТРЧЕЛА РІТВЛ ЛАТИН. ДАР ВІССА. СА БІНЕВОІ А ЛЕ РЕЗОЛВА, КВ ДЖНСЕЛЕ ТОКМА Н'АР АВІА ПРІЧІНЗ, ПЕНТРВКАРЕ СВ'ШІ ПВРЗСАСКВ РІТВЛ, АВАНД КРЕДІНЦІА ВІНІВ. КВ ТОДТЕ АЧЕСТА ШІ ВІНІЙ ШІ АЛЦІІ АВ РВМАС СТАТОРНІЧІ АЛ ЧЕСА ЧЕ АВ ХОТВРДТ, ДАР ПВНІВ АСТВІІ Н'АВ МАЙ АВАТ АЛТРВСНС. —

— АЧЕАСТВ АНТВРІЛАРВ О АНСЕМНІМ АЧІ ВІСКАТВ АША КВМ О ВІДЕЦІ КА О ПІЛДВ ПРЕДРВ, КВРЕІА НОІ НВ'І МАЙ АФЛВМ СОАЦІА ДЕ ВРЕО ДОАЗ СВТЕ ШІ МАЙ БІНЕ ДЕ АНІ, ДЕ КНД РОМЗНІЙ АЛ ВІДІАЛ ІЧІ КОЛО ПРІМІА ПРОТЕСТАНТІСМВЛ, КВ АЧЕА ДЕОСЕВІРЕ ТОТВІШ, КВ АТВНІЧІ ТРЕЧЕРІЛЕ СЕ ФІЧЕА МАЙ ТОТДІАВНА ПРІН СІЛВ, ДЕ ВАРЕ АСТВІІ НВ Е ВОРВ. — РОМЗНІЙ НІВНІЦІ, ПРЕКВТ СВФЕРЕ ШІ ЛЕЧІЛЕ ПАТРІЕТ, ПОТ ТРЕЧЕ АНВМЕ АЛ РІТВЛ ЛАТИН МАЙ ЛІГНЕ ДЕКВТ ВІНІЦІІ; КВЧІ ПЕНТРВ ВІНІЦІ СТАВ ПОРВНІЧІ АСПРЕ ПАПАЛЕ, КА СВ НВ АЕ ФІЕ СЛОВОД А ПРІМІ РІТВЛ АПВСАН, ЧІ СВ'ШІ ЦІЕ ПЕ ЧЕА РВСВРІТЕАН. ПАПА РОМАН БЕНЕДІКТ АЛ 14-ЛЕА АЛ ВІСТОЛІА СА ЕНЧІКЛІКВ СКРІЕ Ф. 8. АША: „АЧЕЛА С'АР ВІДІ ДЕ ВН НЕКВНОСКВТОРІВ ДЕ ІСТОРІЕ, ВАРЕ Н'АР ШІ, КВМКВ ВІНІРІА КВ РВСВРІТЕНІІ С'АВ ФВКВТ ШІ С'АВ АНТВРІТ АША, КА ГРІШЕЛІЛЕ КОНТРАРІЕ КРЕДІНЦЕЙ КАТОЛІЧЕ СВ СЕ СМВЛГВ, ІАР НІЧІ ДЕ КВМ НВ С'АВ АВКРАТ, КА РЕСПЕКТАВІЛВА РІТ РВСВРІТЕАН СВ ПАТВ ВРЕО СКВДЕРЕ.“ АЧЕЛАШ АЛ БІЛЛАРІВЛ С'АВ АЛ Ф. 22 ЗІЧЕ: „ДЕСОРЕ РІТВРІЛЕ ШІ ОВІЧЕІВРІЛЕ ВІСЕРІЧІЙ ГРЕЧЕЦІ АМ ХОТВРДТ ПЕСТЕ ТОТ ШІ МАЙ ВІРТОС, КВ НІМВРВІ НВ ІАВ ФОСТ ШІ НВ'ІТ ЕСТЕ СЛОВОД А АНОІ САВ А АНТРОДВЧЕ НІМІК СВПТ НІЧІ ВН ТІЛВ САВ СТАМВТ, ДЕ АР АВЕА МІКARЧЕ ПВТЕРЕ, ПАТРІОРХАЛВ САВ ЕПІСКОПАЛВ, ДІН ТОДТЕ КВТВ АР МІШВРА АНТВРІАГА ШІ АВВРАТА ЛОР ПВЗІРЕ.“ Пріоцілор ВІНІЦІ ЛЕ ЕСТЕ ІАРШ ОПРІТ СВПТ ТРЕА ПЕДЕАПСВ, А НВ СЛОЖІ ВРЕОДАТВ ДВПК РІТВЛ ЛАТИН. СКВРТ: РОМА АВ ЧЕРВГЕ ВІНІРІА СІНГВРІ АЛ ДОГМЕ, ІАР НВ ШІ АЛ РІТ, НІЧІ АЛ ПРАВІЛВ. ЧЕ Е АРПІТ ТОТ БЕНЕДІКТ АЛ 14-ЛЕА АД ВОІЕ А ТРЕЧЕЛА

рітва латін ачелора, карії н'а ѿдіхах
кв ал лор квует, дар н'маї партікларі-
кор ші сінгур прін впіскоп; іар пе о ко-
мунітате антигаги о словоаде н'маї папа,
алтва н'! Се күде фісі, кв ла Шіїка жа-
кз інтересла націонал кв чіл азмек де ми-
нз ші н' релігія. — —

Молдавія.

*** Іаші, 14. Ініє. „Соціетате єрді-
тв а медіко-натураліцилор, дін Прінціпітва
Молдовеї пе Домініл Павел Васіч, Докто-
рвл де медічинші ші хірургіє ші мацістрвл де
овестріціе, к. к. Діректор де карантінш ла
Тіміш, ал н'чи де ал с'в міділаріу
кореспондент, спре каре скоп і с'в
ші тіміс кввеніта діпломз. Ної карії кв.
ноащем май деапродле мерітеле Домінілі П.
Васіч, ка медік ші ка літератор ромэн, лі-
гратвлам дін інімз, не б'вірзм тодіюда-
тв, кв соціетате єрдітв де ла Іаші аш-
щіт с'в прецваск мерітеле діале.“

Д. А. Васіч є ші адвокторвл антирополоції
ші а дієтетічей лімба ромэнз, квм ші а
8н8і маре н'мір де артіколіешіці лін Фоаіа
пентрвл мінте шчл.; чел дін твіт, каре анти-
тре мілте греутвці аш черкат, че поате лім-
са ноастрж ші лін квмвл шінцелор медіче.

Редакція.

Унгарія.

ДІЕТАЛ.

Лін 26. Ініє каса магнацілор цін8 о
шедерє діетал, а квріт обіект май ансемнат
ф8 респо8н8ла ла каса деп8тацілор лін пріві-
реа адресіт тріміс ачі лінкв дін 24 ал ачес-
тета. Рефлексіїе че ле фак 8нї дін магна-
ції касіт де с'в, се потрівесь парте маре кв
челас че ле ф8чга квціва деп8тації дін каса
де жос; ші ан8міт, кв н'ар фі кв кале а
се ачесне деодатж кв адреса де м8лцзмітж
ші н'зп8т8рілє цзріт ла пр8налтвл трон;
злії ізрвш кв де се ші фаче ачесста, то
т8ші с'в н' се факв ла ачесеп8твл адресіт.
Ун граф атінсі ші ачеса б'вгаре де сеамз, ка
унде се чітедз вр'о леце, с'в се ансемніе
ші кввінтале ачесеї леци. Да п8нтвл, унде
вінє ворка деспре лецеа пентрвл вамз, кареа
с'в ада8с ф8рз шіріа ші інфл8інца с8віріеї
з8н8рі, ада8с 8н б'вркат, кв стареа чеа
реа а комерчівлі дін Унгаріа ат8рнз фоар-
те м8лат деля інфл8інца мас8рілор пентрвл
вамз. Лін с8вршіт 8н граф пофті, ка лін-
т'о адреса деосебітж с'в се ачесарнз ла лі.
Са Майестате інфл8інца 8нї п8тері стреіне
че дін зі лін зі май таре се азіціеї лін

провінціліе де жос деля Д8н8р, ші ачесста
кв кв8знт, ка ачеса, н'ож преабіне квноск8тж
п8тері стр8інз с'в вадз, квмкз політіка са
чеса де с'вте де ані н' афлз нічі о сімпатіе
лін пептвл магіар. Лін 27. Се цін8 лін
каса магнацілор а 12 шедерє діетал,
лін кареа четінд8се адреса кв тоате ре-
флексіїе каре с'в пріміт ат8т лін прівіреа
н'зп8т8рілор, квт ші лін а пропозіцілор
квзіції, се хотзрі а се да ка с'в се скріе
кврат. Д8п8 каре се л8арз ла дісбатерє ал-
те н'зп8т8ріл оліе Унгарії ші а озрцілор кв
са лімпрезнате, чітінд8се проіектвл пентрвл
о адресз ші лін партеа ачесста. Дінтрє ачес-
те ної ансемнім май антилі: дорінца Ун-
гарії де а се лімпрезна кв Трансіланіа,
прек8м ші де а се п8теа п8не о такс з
ачеса, карії цін8 лін врнда мошіле вісері-
чесї; май лінколо дорінца де а ведео кв-
мара 8нг8раскв н'зп8т8ріл, ашішдеря ші
фінанца, ші ка адрвл ші арнітвл с'в н' се
май скоатж дін цара Унг8раскв афарз, мі-
ністрвл де фінанцз с'в се реашеїе лін ста-
реа са чеса май діннайнте, форма монедії ші
прецвла еї с'в се хотзраскв прін діетз, банк-
ноте с'в се ре8к8мпіре; тоате ачесста до-
рінце с'в фост ачесрн8т ла пр8налтвл лок
лінкв лін діета трек8тж, ші пе лінгз ачесе
ст8т8ріле ші ак8м. Лін с8вршіт ді-
п8т8ріл т8т8рор педічілор ставіліт8ріл
лін філоріре лімбі магіаре лін тоате рам8ріл
адміністрації, ачесста лінкв о дореск Ст-
8ріл кв н'зп8т8ріл. Лін 28. С'в цін8 т
а 13-чеса шедерє формалз лін амзід8с ка-
селе. Лін каса де с'в, д8п8 че с'в четьіт
челе че с'в тріміс де квтре каса де жос ші
с'в пріміт ші лін ачесста кв чеса рефлексії.
с'в ретріміс касіт деп8тацілор де лімпрезнз
кв ачел акт ізрідік, прін каре се траг ла
проате ачесе цін8т8рі, каре н'а ѿ тріміс деп8-
тації ла діета де ак8ма. Лін с8вршіт се
ді8карз де каса Тирополенілор, каре цін8
п8нз ла 5 оре д8п8 амзі, квнд лі. Са
Палатін8л біненої а лінкіде Сесія, дікіарніа;
кв реслататвл ачессті діспо8те ф8, квмкз ка-
са де с'в лін прічіна ак8м поменітж н' се
поате 8нї ка дорінцеле касіт де жос, прін-
8рмаре дореїе, ка ші деп8тації с'в ачесеї
деля пр8тензіїе лор лін ачесст обіект. Іар
лін каса де жос, обіектвл ачессті шедерє ді-
тала ф8 лінтрє алтеле ші о протестації
скріс лін лімбі латінз ші датж прін пресі-
дент де квтре деп8тації Кроації лін кон-
тра т8т8рор хотзржрілор ші с8вт8рілор
діетале дін Сесія формалз трек8тж, каре
с'в ф8к8т ф8рз амзік8л лор. Партеа чес-
май маре а деп8тацілор аш стрігат лін-
т'8н глас ка четіре ачесеї протестації с'в
н' се лінзде нічі антилі кіп.

ЛІСТРІД.

Дозві плангу чел маї нөв дн прівінца таксєй че се обічнієші а се плавті ла поще пентр8 ж8рнале, с'я8 хотвржт, ка пентр8 ж8рнале стрейне сз н8 се їса маї м8лтв та-кіз, де квт пентр8 челе дін л8нтр8л цуреї; квчі аша с8нз хотвржра: проп8с8л дірекційор де поще єсте, ка сз 8ш8рзезе лмп8р-тшіріл ж8рналістіч; апої ж8рнале патріотіч, дакс с8нт вредніче де патронат8л п8блік8л8т, ші дн ачед лмт8мп8р, квнд ва ск8дея такса посталж се ж8рнале стрі-не, вор п8т8а с8фері конк8рінца к8 ачел, дін прічин, к8 пентр8 челе стрівіне маї фе-мніе де а плавті прец8л стампей, каре н8 є п8цін, (сокотінд спре вілдз ла ж8рнале 8ніверсал де д8гс8р8г пе тот н8м8р8л 2 кр. арцінт прец8л стампей, с8т8 антр8н аи ла 56 де сванці ші маї бінє.) дн плангу ск8-дгрі де таксє се к8прінд ші челе маї д8-партате лок8рі ф8р8 осевіре, ка ші челе маї апроапе.

Chronica.

БРІТАНІЯ МАРВ. ДОНДОН, 19. І8ні. дн каса де жое проп8нє лорд Палмерстон д8т Сір Р. Пеёл, лнтребареа пентр8 прічини Сербії, че ржнд а і се да тоате Х8ртіл а-тінгхтоаре де ачесастх царз. Аа ачесастх лн-трікаре респу8нсе Пеёл, к8 пентр8 де а к8цда пе маї м8лтв персоане, каре се афлз лнс-мнате ші цес8те дн tot к8прінс8л ачелор Х8ртії, н8 є к8 кале а да ла л8мінз ачеле Х8ртії токма ак8ма, квнд лнкз н8 є дест8л де лініфітх Сербія, чі се н8ажжадієші, к8 прін о н8а алецере де прінц8 се ва лініфі, дозві каре апої се вор п8т8а четі тоате док8мінтеле атінгхтоаре де н8міта царз. Лорд Палмерстон не м8лц8мінду8се к8 ачес-та, пофті пе Пеёл, ка сз трагз н8міл ачелор делікате персоане афарз ші с8'л ласе сз чегаскх дн фінца са де ф4цх ачеле Х8р-тії, сп8інд8т апрайт, к8 єл н8 аре айт скоп, де квт н8май а се лнк8ношінца пе деплін деспре дрепт8л р8сії лнтр8 амістекаре са дн прічини Сербії. Ачесастх претіндере а л8т Палмерстон о реф8з8 Пеёл к8 к8взнт, к8 а фаче чева асеменеа, ар фі 8н л8к8 пр8а рар ші п8нз ачі не обічніт. 8н ж8рнал єнглізеск (Кроніка) вр8а сз доведгаск, к8 прічини чеа адеквратх пентр8 каре н8 вр8а Пеёл сз дез аа л8мінз Х8ртіл атінгхтоаре де к8са Сер-бії, ар фі, к8 Сір Стратфорд Кеннінг дн кореспондінца са к8 міністр8л тревілор дін афарз (лорд Абердин) ар фі стат п8р8реа

пе л8нгз ачеса, к8мк8 претенсіїлє р8сії ар фі нетемітнічі ші к8 Внглітера др тревіт сз с8сціє ваза с8лтан8л8т. Шінд дар Пеёл скрісорілє дн лнтр8нерк, аші акопере дін-найтед л8май ініма са чеа де ісп8ре.

— О'Коннел цін8 дн 15. ла Внніс о д8нтаре д8 500, п8нз дн 700 д8 мії в8р-вації; лнтр8е карії се афлз ші оамені лнс-мнації. К8 ачесастх пріліж с'я8 ф8к8т о ко-ліктз д8 1200 ф. фір. Фоілє єнглізеск зік к8 ачесастх дн тоатх прівінца а8 фогт чеа маї стр8л8чітв ші маї помпоасз дінтр8е тоате квт се цін8р8 п8нз ак8м. дін тоа-те подоавле че се афлз спре пріміреа в8-трн8л8т, чеа маї ф8моасз а8 фогт 8н ланц, каре цін8а лігат др8м8л пе 8нде аваа сз тр8акз єл, ші каре квнд се апрапіе, єрова н8май д8 квт ф8 т8т д8 квтре 8н в8рбат п8с дн8ме пентр8 ачесастх скоп; ла міжлоквла ланц8л8т ф8лф8діа 8н ст8г8лец8 к8 днскрієла 8рм8тор8: „Лібератор8л Ірландії ва т8т8 ланц8ріле робіт, с8в каре щемем8.”

СВРБІИ 8н кореспондент іар не асіг8р8з8, к8 ші ла Б8к8р8ції с'я8 фі пріміт прін ста-фетз о ціріе офіціалз деспре реаліз8р8а л8т Ялександр8 Георгіевіч ла трон8л Сербії, прін акламаціа попор8л8т; ші к8 се ачесаптз дн ск8рт тімп лнтріріга ші рен8нбащерга л8т дела к8рціле респектів. Оаре че ва зіче к8р-т8а пр8тектріцз, пентр8 к8 н8 с'я8 в8зіт че8теле формалітзї? в8чіч ші Петроніевіч п8нз дн зілеле маї д8 пе 8рм8 се афлз tot дн Сербія, конф8п8т8нід дін тоате п8-теріле ші че8к8нда тоате міжлоачеле, спре а п8т8а стоярч8 о діліщ8р8е дозві в8т8а лор. А-чесці дой в8рбакі а8 п8шіт аша де парте, дн квт єї, карії дозві пор8нка с8лтан8л8т ар фі тревіт н8 н8май сз еасз дін Сербія, чі сз м8аргз д8адрепт8л ла Константінопол, се афлз д8 ф4цз ла сосіреа барон8л8т Лівен, пе каре л'а8 ші п8т8е8т дела цвр-м8л Савеї, п8нз ла Палат8л Д. Вачінко. Ценерал конс8л8л Дашкоф се зіче к8 ар фі пріміт дела монарх8л с88 маї м8лтв ор-д8рі к8 дн8рчіндаре, ка сз ле лмп8р8цаск8 ат8т лнтр8е агенції стр8інї, квт ші лнтр8е к8ціва дін б8еїрії ц7рїї.

Газ. 8нів. д8 д8гс. №. 178.

Х8рі8л Х8ртілор.

ВІЕННА 27. І8ніе к8 прец8л д8 міжлок:
Ослігціїлістат8л8т к8 5 процен8 дн м. к. $110\frac{1}{16}$
іаржш, к8 4 процен8 дн м. к. $100\frac{13}{16}$
іаржш, к8 3 процен8 дн м. к. — —
Лмп8м8т8л дін а. 1834 а 500 ф. м. к. — —
іаржш, дін а. 1839 а 250 ф. м. к. $279\frac{1}{16}$
іаржш, дін а. 1839 а 50 ф. м. к. $55\frac{13}{16}$